



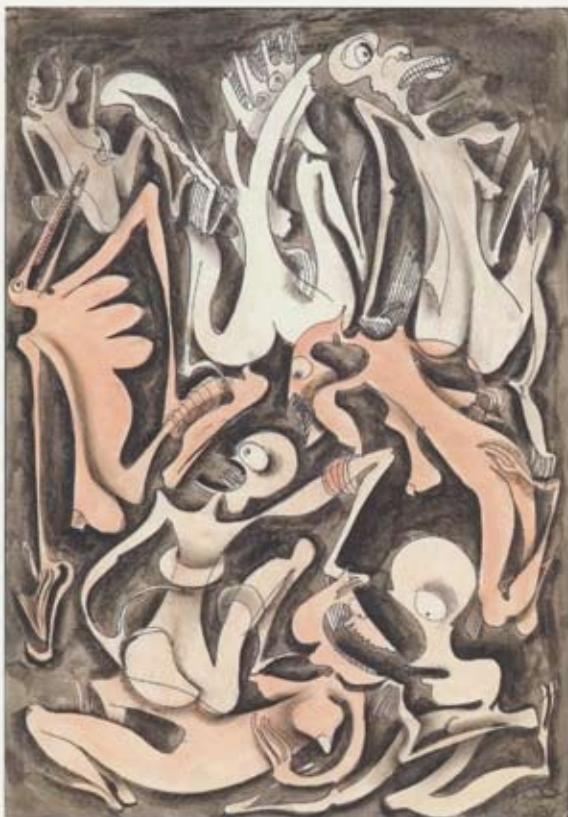
Teikningar

Drawings



Án titils (Sur Atom). Untitled (Sur Atom), 1955. Þver. A pappir, Tempérá on paper, 47,5 x 63,2 cm.

Erró



Nocturne, 1961. Blek og gress a pappir, ink and gouache on paper, 49,4 x 34,4 cm.

Kirkjubæjarklaustur, 1944–50

Guðmundur Guðmundsson, þekktur sem Ferró og síðar sem Erró, fæddist árið 1932 og mestöll sín æskuar bjó hann ásamt móður sinni og stjúpa á bónabæ á Kirkjubæjarklaustri. Strax á unga aldir fór hann að teikna og fara með líti. Við þá íðu hefur eflaust verið honum hvatning að vera sonur listamanns — Guðmundur Einarsson frá Miðdal var faðir hans — en fyrirmund Errós og kennari var Jóhannes Kjarval málari sem gjarnan kom á Klaustrum á sumrin til að mala. Hinn ungi Erró sveimaði kringum listamanninum sem gaf honum stundum áhöld til að teikna og mala. Hann lagði takta Kjarvali á minnið og reyndi að tileinka sér tæknihans. Hann vann að mestu utandyra, eins og Kjarval, og málædi sum uppáhalds myndefni hans, svo sem *Eldmessutanga* og *Systrastapa*.

Erró sötti nám í Reykjavík frá 1946 til 1951 en i sumarleyfum dvaldi hann undantekningarlaust á Kirkjubæjarklaustri og nýtt hverja fristund til að mala og teikna. Sumaríð 1950, eftir fyrsta veturinn í Handíða- og myndlistarskólanum, útbjó hann sér vinnustofu í bragga á Klaustrum og lokaði sig þar af til að fíkra sig áfram í listskópun. Sumar teikninganna sem þarna urðu til, svo sem *Stríðið* og *Tviburasysturnar*, sýna að hann er þegar kominn með áhuga á samsettum verkum, hefur meðfædd frásagnargáfu og tilhneiging til að troðfylla myndflötinn.

Reykjavík, 1949–51

Erró byrjaði í málaraðeild Handíða- og myndlistarskólans, en færði sig yfir í kennaraðeild vegna þess að hann var sannfærður um að listmenntun þeirra sem stunduðu kennaranám væri fjölbreyttari og betri undirstaða, og að það væri „skynsamlegra að útskrifast með kennarapróf.“ Hann fekk leyfi til að sækja nám í öðrum deildum og sörti öll þau námskeið sem voru í boði (listasaga, teikning, skrautskrift, málun, díukrista, leikbrúðugerð og fleira). Undir handleiðslu Björns Th. Björnssonaar listfræðingar uppgötvaði Erró helstu listamenn vestraennar málaraðistara frá Bosch til Picasso, þar með talda Klee, Matisse og Braque. Hann lærdi hefðbundna teikningu hjá Sigurði Sigurðssyni listmálara. Undir leiðsögn listamanna á borð við Valty Pétursson, eins af forvirgismönnum abstraktlistar hér á landi, lærdi Erró að huga að myndbyggingu og jafnvægi forma og líta. Það var þó fyrst og fremst kennsla Valgerðar Briem sem opnæði nýja möguleika fyrir Erró. Í tímum hjá henni aefði hann skissugerð, stúderaði klippmyndataekni, gerði auglýsingasyrpur og teiknaði myndir sem liktust útsaumsmynstri. Þær síðast töldu veittu honum mikla ánægu, kannski vegna þess að til þess að nota þá tækniharf að fylla myndflötinn. Hann gerði tilbrigði við ýmis þemu (stafrófi, fugla, blóm, hversdagslíf, ímyndaðar verur, abstrakt honunn) og hefur sagt að slik vélráðun uppstilling hafi sennilega verið ástæða þess að hann fekk áhuga á mósak.

Osló, 1952–54

Erró hélt til náms við Listakademíuna í Oslo og naut þar leiðsagnar Aage Storstein í málun og Per Krogh í gerð freskumynda, en þeir voru báðir hlutbundirnir málaraðar sem voru hvor að sinn hátt undir áhrifum frá kúbísmi. Á árunum 1952–53 sötti Erró einnig tíma í útskuri hjá Chrix Dahl í Ríkislista- og handverksskólanum. Erró hafði sérstakt dálæti á norska málaranum Edvard Munch og var svo heppinn að fá að fylgjast með viðgerðum á verkum hans í Munch safnini í Oslo. Hann ferðaðist til Stokkhólms til að sjá stórsýningu um list Mexikó frá því fyrir daga Kólumbusar til samtímans. Hluti af þeiri þjálfun sem Erró fekk í Oslo fólst í því að teikna akademískar myndir af nöktum módelum og andlitsmyndir og notaði hann til þess breyttilega tækni. Einigur gerði hann uppköst að freskum og ætingum eftir því sem andinn blés honum í brjóst. Hann kaus að gera skíssur til þess að tjá sig og þjálfá, sérstaklega á ferðalögum. Ferðalag hans um Italiu árið 1954 er skrásett í heillandi skíssubók með skyringum; meðfram ýmist grófum eda nákvæmum skíssum af freskum, mósakí, leirumunum og málverkum sem vöktu athygli hans, hefur Erró skrifrað athugasemdir um tækniaðferðir og líti. Þá hefur hann skráð hughrif og fyrirætlunar sinar, nánast í skeytastíl.

Flórens, 1954–56

Erró sneri aftur til Ítalíu í nóvember 1954 eftir að hafa þrætt þýsk söfn til að sjá verk expressjónistana. Hann skráði sig í Listakademíuna í Flórens og var þar nemandi málaraðar Ottone Rosai en samkvæmt sérstóku samkomulagi fekk hann hjá honum einkatíma og frjálsan aðgang að teikninámskeiðum skólangs. Hjó raunverulega nám Errós fór þó fram utan akademíunnar, í höllum, kirkjum, söfnum, sýningarsölum og bókum. Með skíssubók að vopni heimsótti hann Anatómiusafnið La Specola og vopna- og herklæðasafn Stibbert safnsins, jafrumframt Palatine og Uffizi söfnin. Þar teiknaði hann upp verk gömlu meistaranna, þar að meðal eftir Paolo Uccello. Hann kynntist verkum Leonardo Cremonini á síðum Life timeratsins og kruði líffærade tekningar Leonardo da Vinci sem hann fann í listaverkabók, og gerði sjálfur mikla syru af beina- og vöðvateikningum.

Auk þessara studía og nokkura sjálfstæðra teikninga svo sem Flórens syrpunnar (u.p.b. 1955–56) var Erró á þessum tíma aðallega að leggja drög að Beinagrinda (Carcasses) syrpunni. Það er röð mynda sem sýna bardaga, vélar, beinagrindur og herklæði sem tvinnar saman við sjónraðna uppílun hans í persónulega sýn. Í Beinagrindum má sjá útlínur mannivera, dregnar breiðum svörtum dráttum á óskilgreindum grunni geômetriskra forma. Adeins það allra nauðsynlegasta er sett fram og raunsei er við fjarri; hver mynd er hamrænni en sú síðasta.

Ravenna, 1955

I janúar 1953 uppgötvaði Erró mósakí á sýningu á samtímalist frá Ravenna sem haldin var í Listamannahúsini í Osli. Hann var svo heillaður

af hinum hljóðlata titringi sem barst frá þessari brotakenndu list að hann lagði á ráðin um að fara til Ravenna að læra mósaitkæknina. Frá febrúar til maí árið 1955 vann Erró undir leiðsögn Renato Signorini. Hann kastaði sér út í þessa nýju aðferð við að tjá sig — skoðaði, skissaði, teiknaði, kópieraði — og náið fljött góðum tökum á býsanskri mósaitkæknii. Hann fékk einnig taekifærni til að búa til samtímaðsík þegar nokkrum listamönnum var boðið að senda inn fortelningar sem síðan voru unnar í mósak hjá Signorini og samstarfsmönnum hans. Þetta voru listamenn sem ýmist unnu abstrakt verk eða hlutbundin, svo sem Chagall, Miró, Giuseppe Santomaso, Afro, Emilio Vedova og Renato Birolli. Námskeiðið hjá Signorini varð til þess að Erró fór að lita á möguleika mósáksins sem aðferð til að samræma hefð og nútíma, sem skreytilist af bestu gerð fyrir einkahéimili og almannarámy, og sem leid fyrir hann til að framfleyta sér. Hann gerði mörög litil mósákvær, að hálfu leyti abstrakt, þar sem lögð var áhersla á látlaus form og línlægla hreyfingu, yfirleitt á einlítum bakgrunni.

Reykjavík, 1957

Arið 1957 kom Erró til Reykjavíkur til að vera viðstaddir opnum fyrstu einkasýningum sinnar í Listamannaskálunum. Hann hafði vinnustofu í lönskólunum í Reykjavík til afnota, og þar bjó hann til hins ofsfengnu Sur-Atom syrpu sem sýnir andstyggilegar, grettar figúrur með kringlóttu hausu flæktar saman í endalausum átókum. Þessar myndir gerðar með tempera á pappír minna á heimsendamyndirnar í Beinagrindarsýrpu, sem sumar voru unnar í Reykjavík, að því leyti að leiðarminnið er eyðilegging, bjánning og dauði. Munurinn er sá að hér er kjarnorkustrið tákni hins illa. Myndirnar eru teiknaðar og litáðar með snögum dráttum og endurspeglu hráa ótanda skópunargáfu. Erró notar tjáningarríkar, misþykkar linur og fáa gagnstæða litu til þess að rissa upp ofbeldissúllar og ágengar senur par sem þróingir rammar undirstríka átökum og dýptin haettir að skipta málum. Í þessari leit að tilfinningaprunginni list — og í þessum hárlausu, ópersónulegu hausum, sokknu augum og munnum sem oftast eru opnir — má greina fjarlægt bergmál frá Opi Edwards Munch.

Ísrael, 1958

Erró dvaldi átta mánuði í Ísrael árið 1958. Hann setti upp einkasýningu sem fór milli Bezalel-rikislistasafnsins í Jerúalem, Tel Aviv-safnsins, og Nútimalistasafnsins í Haifa; og kynntist um leið heimalandi eiginkonu sinnar, listamannsins Myriam Bat-Yosef. Í vinnustofu málara Shlomo Zafir í Jaffa gerði Erró margar teikningar og syrpu lítila mósákværka. Flestar teikningarnar og samklippiteikningarnar í syrpu eru afhjúpið eðlisfræðingana, tærnið rannsóknastofurnar (Désasques les physiciens, videz les laboratoires), sem síðar fékk nafn síðu Geislavirkni (Radioactivity), voru gerðar á þessum tíma. Titillinn sem Erró notaði fyrst á

sýrpuna var viðbragð hans við bæklingi með svipuðu heiti sem Jean-Jacques Lebel virur hans hafði sent honum. Súrealistar höfðu skrifad bæklinginn gegn kjarnorkuvánni og var hann gefinn út í febrúar 1958 í tilefn af Parísehimsókn Jacob Robert Oppenheimer, eins af höfundum kjarnorkusprengrjunar. Í Geislavirkni syrpu eru fígúrur dregnar einföldum dráttum og sýna mikla spennu; munnarinn opnir og augun standa á stílkum af hryllingi. Myndbrot eða setningar sem klipptar eru úr enskumælandi timaritum (Life eða Newsweek) eru grátboslegar andstæður þeirra. Inn á milli nær Erró fram áhrifum kjarnorkugeislunar með því að úða svörtu bleki eða litlu gvassi.

Paris, frá 1958 fram á þennan dag

„Enginn dagur án linu.“ Þetta mottó griska málaraðars Apelles, sem Pliny eldri hafði eftir honum, hefði eins getað verið mottó Erróss, séristaklega eftir að hann settist að í Paris í október árið 1958. Þegar hér var komið sögu teiknaði hann af nauðsyn dag hvern en ekki eingöngu sér til þjálfunar. Það var hans aðferð til að raungera hið brjálaða frjálsræði súrealistanna sem hann umgekkst, séristaklega Jean-Jacques Lebel og Matta, en með þeim gerði hann fjölda teikninga. Með líflegum, ósjáfráðum hreyfingum skissaði Erró ýmist eða fullkláraði hinum martraðakendum sýnir sem heltoku hann. Í lok hvers dags var hann tvíma einn í vinnustofu sinni og dró upp myndir af „human libraries“, „grimukláddum fatageymslum“ samkrulli véla, líffæra og gróðurs, og kynsvalls-senur. Oft skipar hann fram fylkingum stökkbreyttra vera — mannlegum lírfum, mannverum sem einnig eru dýr, vélraenum dvergum — og eru þær flestar grettar í framan, enda þótt innan hvers hóps hafi einstaklingarnir margbreitilegan svip. Stundum eru samsettir, endurunnir eða álmildir fletir í skíssumnum. Sem dæmi má nefna teikni- og samklippsskissar að málverkinu Áróðursskrifstofan Fucky-Strike frá 1959 (Bureau de propagande Fucky-strike) en þar var tveimur skíssum stillt upp hið við hlið — önnur er gerð með blandaðri tækní og sýnir verur sem dregnar eru stórum dráttum, hin samanstendur af vélraenum portrettum — þessi aðferð gerði listamanninum kleift að taka réttu ákvörðun varðandi lokatulkunina.

Pegar komið var fram á árið 1964 hafði Erró hætt að nota hið tjáningarríka tungumál eldri verka sinna og í staðinn tekið upp hina fjarlægu þrójuþ personu frásógn poplistarinarrar. Hann hætti að mestu leyti að gera myndir af kynjaverum síns eigin hugarflugs og kaus þess í stað að einskorða sig við ljósmyndasamklipp (photomontage), aðferð sem hann notaði fyrst árið 1959 við gerð myndasýrpunnar Vélförðun (Méca-Make-Up).

Það sem Erró hafði uppgötvað í samklippinu snemma á sjóunda áratugnum var svarið við því sem Marc Augé kallaði ofhlæðið í „ofurníttimalíkja samtímans“, og einnig aðferð til að yfirfstiga eigin takmarkanir. Þó það hljómi mótsagnakennt þá veitti það honum meira freisi að klippa sundur annarra

manna efni og ráða því upp á sinn elgín hátt, heldur en að vinna með það sem hann teiknaði eftir elgín hugmyndum. Höndin sem teiknaði var núna notuð til að yfirfæra myndir á striga, oft með aðstoð skuggamyndavélar eða myndvarpa. Í þessum nýju verkum var þó teikningin eftir sem áður upphaf og endir málverksins: þegar samklippið var undirbúið fylgdi Erró útlínum figúranna með óafrænlegu tússi þannig að linurnar sáust gegnum málninguna sem síðan bættist ofan á. Eftir að hafa málæd fór hann svo aftur ofan í linurnar. Erró hefur ekki alltaf notað þessa aðferð nákvæmlega svona; frávirk eru leyfð. Frá því snemma á niunda áratug síðustu aldar hafa vatnslitaskíssur bæst við stigið milli fyrstu samklippa og endanlegu málverkanna. Þá hefur svarthvíti teikning stundum baest við sem enn eitt stig í sköpunarferli Errós, og er skotíð inn á milli samklippa, vatnslita og málverks, og stundum verður stök teikning grunnurinn að málverki, vatnslitamynd og grafik.

Danielle Kvaran, sýningstarstjóri

Erró: Drawings

Kirkjubæjarklaustur, 1944–50

Guðmundur Guðmundsson, later known as Ferró, then Erró, was born in 1932 and spent most of his childhood with his mother and stepfather on his stepfather's farm in the village of Kirkjubæjarklaustur on the south coast of Iceland. He eagerly began to colour and draw at an early age. No doubt being the biological son of an artist—Guðmundur Einarsson from Miðdalur—spurred him on in these activities, but his mentor and guide was the painter Jóhannes Kjarval, who often summered in the village, working on his art. The young Erró hovered around the artist, sometimes receiving gifts of drawing and painting materials. He memorized Kjarval's gestures and tried to appropriate his techniques. Like Kjarval he worked mostly outdoors, depicting favourite Kjarval motifs such as Eldmessutangi, a stony promontory, or the looming outcrop of Systrastapi.

From 1946 to 1951 Erró pursued an education in Reykjavík, but summer vacations invariably brought him back to Kirkjubæjarklaustur, where he spent his free time painting and drawing. In the summer of 1950, after first-year studies at the Icelandic College of Art and Crafts, Erró equipped part of a farm shed as a studio and shut himself up there to pursue artistic experiments. Some of the drawings he made there, such as *The War or The Sisters*, already display his characteristic taste for assemblage, his tendency to tightly fill the pictorial space, and his innate sense of narrative.

Reykjavík, 1949–51

At the Icelandic College of Art and Crafts, Erró first enrolled in the Painting Department but then, persuaded that the artistic training received by prospective teachers was broader and more solid and that "it was wiser to leave with a teaching certificate," he switched to the teacher-training program. He obtained permission to go between departments and took every course offered (art history, drawing, calligraphy, painting, linocutting, puppet-making, and more). Thanks to art historian Björn Th. Björnsson, Erró discovered the key figures of Western painting from Bosch to Picasso, including Klee, Matisse, and Braque. He studied academic drawing with painter Sigurður Sigurðsson. Under the guidance of artists such as Valtyr Pétursson, a pioneer of abstract art in Iceland, Erró learned to think in compositional terms, of formal balance and colour harmony. It was above all the teaching of Valgerður Briem that opened up exciting prospects to Erró. In her class he practiced sketching, studied paper-cutting techniques, made a series of advertisements, and created many drawings resembling cross-stitch patterns. These last, especially, gave him intense pleasure, perhaps because the technique required filling the graphic space; he embroidered variations on many themes (alphabets, birds, flowers, scenes from everyday life, imaginary figures, abstract designs) and has said that this type of "mechanical" composition was probably the source of his later interest in mosaic.

Oslo, 1952–54

Erró went on to study at the Oslo National Academy of the Arts under the supervision of Aage Storstein (for painting) and Per Krogh (for fresco work), both of whom were figurative painters influenced to different degrees by Cubism. In 1952–53 Erró also attended Chris Dahl's engraving classes at the School of Decorative and Industrial Art. Erró particularly admired the Norwegian painter Edvard Munch and was lucky enough to be able to follow the restoration of Munch's works at Oslo's Munch Museum. He travelled to Stockholm to study the major exhibition Mexican Art from Pre-Columbian to the Present Day. As part of his Oslo training Erró executed life-drawings—academic nudes or portraits—using various techniques and also sketched studies for frescoes or etchings of a more personal inspiration. The sketch was his preferred means of learning and expression, especially while traveling. He documented his 1954 tour of Italy in a fascinating annotated sketchbook: Alongside rough or detailed sketches of the frescoes, mosaics, ceramics, and paintings that caught his eye, Erró jotted notes on technique and color and also, in an almost telegraphic style, his impressions and intentions.

Florence, 1954–56

In November 1954, after touring German museums to admire the works of the Expressionists, Erró

returned to Italy. He enrolled at the Academy of Fine Arts in Florence as a student of the painter Ottone Rosai, from whom he received, by special agreement, private tuition and free access to the Academy's sketching workshops. Erró's actual schooling took place outside the Academy, in palaces, churches, museums, and galleries and in books. Sketchbook in hand, he visited the anatomical displays at La Specola and the armoury section at the Stibbert Museum, and also the Palatine and Uffizi Galleries, where he copied works by old masters, including Paolo Uccello. In the pages of Life magazine, he discovered the work of Leonardo Cremonini, and he dissected Leonardo da Vinci's anatomical studies from the plates of an art book, producing a large set of his "drawings of bones and muscles."

Apart from these studies from observation and some groups of autonomous drawings such as the Florence series (ca. 1955–56), Erró's graphic output from this time consists mostly of studies for his Carcasses paintings, a series depicting battles, machinery, skeletons, and armour and integrating the range of his visual experience into a personal vision. Carcasses depicts schematic figures outlined in thick black lines on an undifferentiated ground of geometrical shapes, a formulation restricted to bare essentials, removed from any kind of realism, and gradually building in tragic force.

Ravenna, 1955

Erró discovered mosaic at the Kunstnieres Hus (Artists' House) in Oslo, at a January, 1953, exhibition of contemporary pieces from the workshops of Ravenna. He was so bedazzled by the silent vibrations of this art of fragmentation that he made plans to go to Ravenna to learn mosaic technique. From February to May, 1955, Erró studied under the supervision of Renato Signorini. He threw himself into this new means of expression – observing, sketching, drawing, copying – and soon attained a high level of technical skill in the art of the Byzantine mosaic. He got an opportunity to execute a contemporary mosaic as well when a number of abstract or figurative artists including Chagall, Miró, Giuseppe Santomaso, Afro, Emilio Vedova, and Renato Birolli were invited to send in cartoons for reproduction by Signorini's team. Attending Signorini's workshop led Erró to view mosaic as a possible way to synthesize tradition and modernity, as a decorative element par excellence in both private and public settings, and as a medium that might earn him a decent living. He created many small mosaics in a semi-abstract style that emphasized sober forms and linear movement, generally on a monochrome background.

Reykjavík, 1957

In 1957 Erró was back in Reykjavík for the opening of his first solo exhibition in Iceland, at the Reykjavík Artists' House. He had at his disposal a studio in the Reykjavík Technical College (Iðnskólinn í Reykjavík), where he produced the turbulent Sur-Atom series,

depicting ghoulish, grimacing, round-headed figures entwined in seemingly endless struggle. These tempera drawings on paper recall the apocalyptic Carcasses series achieved in Reykjavík in that their leitmotif is destruction, suffering, and death, but here the evil has a name: nuclear warfare. Rapidly drawn and coloured, these works reflect a raw and wild creativity. Erró uses expressive lines of varying thickness and a reduced palette of a few contrasting colours to sketch violent and aggressive scenes in which the drama is enhanced by a tight framing, indifferent to any notion of depth. In this quest for an emotive art – and in these hairless, unindividualised heads, sunken eyes, and often-gaping mouths – we may discern a distant echo of Munch's *The Scream*.

Israel, 1958

In 1958 Erró spent about eight months in Israel. He mounted a solo exhibition that travelled between the Bezalel National Museum of Jerusalem, the Tel Aviv Museum of Art, and the Haifa Museum of Art; he also got to know the homeland of his wife, the artist Myriam Bat-Yosef. At the Jaffa studio of the painter Shlomo Zafir, Erró made many drawings and produced a set of small mosaics. Most of the drawings and collage drawings in the series *Démasquez les physiciens, videz les laboratoires* (*Unmask the Physicists, Empty the Laboratories*), later renamed Radioactivity, were composed at this time. Erró had adopted the original title in response to a similarly-titled Surrealist anti-nuclear tract sent to him by his friend Jean-Jacques Lebel and published on the occasion of the February, 1958, Paris visit of physicist Jacob Robert Oppenheimer, one of the "fathers" of the nuclear bomb. The Radioactivity series features simple line-drawn figures depicting a state of extreme tension; their mouths gape and their eyes bulge in horror. As a tragicomic counterpoint, many of them incorporate fragments of pictures or sentences cut out from the English-language press (Life or Newsweek). Here and there Erró achieves a "nuclear fallout" effect by spraying black India ink or coloured gouache.

Paris, from 1958 to the present

"No day without a line." This motto of the Greek painter Apelles, reported by Pliny the Elder, could readily serve as Erró's own, especially after October, 1958, when he settled in Paris. By then drawing had become not just a daily exercise but a vital necessity for him, a way of putting into practice the "mad freedom" of his Surrealist associates, especially Jean-Jacques Lebel and Matta, with whom he produced a series of drawings. In lively spontaneous gestures, Erró sketched or fully realized the nightmarish visions that possessed him. For two hours at the end of each day, alone in his studio, he portrayed "human libraries," "masked cloakrooms," mechanical, anatomical, and botanical structures, and scenes of orgiastic copulation. Often Erró arrays great hosts of grimacing, mutating beings – anthropomorphic larvae,

animalized figures, mechanized gnomes – though individuals among the hosts wear varying expressions. Occasionally a sketch includes fabricated, reproduced or glued-on forms. For example, the studies in drawing and collage for the painting Bureau de propagande Fucky-strike (Fucky-Strike Propaganda Bureau, 1959) juxtapose two sketches – one mixing media images with schematic figures, the other consisting of mechanical portraits – enabling the artist to make the right choices in his final rendering.

By 1964 Erró had dropped the expressive language of his earlier work in favour of a more distanced "third-person" style close to that of Pop Art. With rare exceptions, he ceased to compose with figures of his own invention and elected instead to work exclusively with photomontage, a method that he had first used in 1959 for the series Méca-Make-Up. What Erró discovered in the early 1960s in collage was an answer to what Marc Augé called the excesses of "contemporary supermodernity" and also a way of reaching beyond his own limits. Clipping up other people's material and rearranging it in his own way paradoxically gave him a greater sense of freedom than working with forms drawn from his imagination. The drawing hand was now an instrument for transferring images to canvas, often with the help of an episcope or projector. In this new art, however, drawing remained the initial and final phase of the painting: in transposing the preliminary collage, Erró traced the contours of the figures with an indelible marker, the lines of which were visible through subsequent layers

of paint. After applying the paint he went over the lines again. Erró has not always followed this method to the letter; it allows for variation. From the early 1980s on, watercolour sketches have begun to slip in between the initial collages and finished paintings. A black and white drawing sometimes forms an additional step in Erró's creative process, interpolated between collage, watercolour, and painting, and sometimes a single drawing becomes the basis for a painting, a watercolour, and a graphic work.

Danielle Kvaran, curator



Utopia, c. 1959, Blek á pappi, ink on paper, 49,7 x 32,2 cm



Skissa fyrir malverkið Les Deux Soeurs (Tívburasysturnar) Sketch for the painting The Sisters 1995, Tuss á pappi, Indian ink on paper, 195 x 97 cm, (myndin er ekki á sýningunni/This work is not in the exhibition).



Án tilitis (Les Carcasses Beinagrindurnar), Úntitilat (The Skeletons), 1955, Gás og smjörpappi, Gouache on wax paper, 97,2 x 74,2 cm

Opið daglega 10-17
Fimmtudaga 10-20
Bóka leiðsögn: fraedsludeild@reykjavik.is

listasafnreykjavikur.is

listasafn@reykjavik.is

Open daily 10 a.m.– 5 p.m.
Thursdays 10 a.m.– 8 p.m.
Book a guided tour: fraedsludeild@reykjavik.is

S 590 1200

F 590 1201